**ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ / GENERAL INFORMATION**

|  |  |
| --- | --- |
| **Место проведения / Venue** | Конференц-зал гостинично-ресторанного комплекса «Квань»Калуга, Трамплинная, 1вConference room, Kwan Hotel1B Tramplinnaya str., Kaluga, Russia |
| **Время проведения / Сonference duration**  | 18 июня 2013Вторник10.00 – 17.0018th June, 2013Tuesday10.00 – 17.00  |
| **Язык конференции / Conference language**  | Русский, Английский (французский, немецкий – по требованию)Russian, English (French, German if required) |
| **Организаторы / Organizers** | Правительство Калужской областиОбщественная Палата Российской ФедерацииThe Government of Kaluga RegionCivic Chamber of the Russian Federation |
| **Регистрация / Registration**  | Для регистрации используйте регистрационную форму.1. Заполненную форму необходимо отправить по электронной почте по адресу: ppp.kaluga@gmail.com
2. Мы отправим Вам уведомление о завершении регистрации по электронной почте.

Please use attached Registration Form.1. Filled Form please email to ppp.kaluga@gmail.com
2. We will send you a registration confirmation.
 |
| **Транспорт /** **Transport**  | Доставка на экскурсию транспортом организаторов.Информация о трансфере Москва-Калуга-Москва предоставляется по требованию.Transport for excursions to industrial plants is provided by organizers.Information about transfer Moscow-Kaluga-Moscow is available upon request. |
| Delegates requiring a **visa** to enter Russia will be issued an invitation letter by the organizers upon request.For your transportation and hotel arrangements, please contact the conference organizer. |

 **РЕГИСТРАЦИОННАЯ ФОРМА / REGISTRATION FORM**

**Пожалуйста, направьте заполненную форму по e-mail**

**Please e-mail to**

**ppp.kaluga@gmail.com**

|  |  |
| --- | --- |
| **ФИО / Name:** |  |
| **Компания / Organization*:*** |  |
| **Должность / Position*:*** |  |
| **Адрес / Address:** |  |
| **E-mail:** |  |
| **Web-site:** |  |
| **Тел. / Tel.** |  |
| **Статус / Status** |  Спикер / Speaker |  Участник / Participant |
| **Посещение экскурсии / Excursion to industrial plant** |  Да / Yes |  Нет / No |
| **Трансфер Москва-Калуга-Москва / Transfer Moscow-Kaluga-Moscow** |  Да / Yes |  Нет / No |
| **Предпочтения в еде / Meal preference** | Без предпочтений / No preference | Примечания / Notes: |

**К регистрационной форме просьба приложить фотографию.**

**Please attach your photo.**